

SENTIMENTAL EDUCATION IN CHINESE HISTORY

SINICA LEIDENSIA

EDITED BY
W.L. IDEMA

IN COOPERATION WITH

P.K. BOL • B.J. TER HAAR • D.R. KNECHTGES
E.S. RAWSKI • E. ZÜRCHER • H.T. ZURNDORFER

VOLUME LX



SENTIMENTAL EDUCATION IN CHINESE HISTORY

*An Interdisciplinary Textual Research
on Ming and Qing Sources*

BY

PAOLO SANTANGELO



BRILL
LEIDEN · BOSTON
2003

This book has been written in the ambit of the International Project of textual analysis supported by the Chiang Ching-Kuo Foundation.

Illustration on the cover: this popular print represents the well-known legend in China, celebrated every seventh day of the seventh moon: the cowherd and the girl weaver. The girl weaver is separated from her lover, the cowherd, by the Milky Way, and they are allowed to come together only once a year, the seventh day of the seventh moon of the Chinese traditional calendar.

This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Santangelo, Paolo.

Sentimental education in Chinese history : an interdisciplinary textual research on Ming and Qing sources / By Paolo Santangelo.

p. cm. — (Sinica Leidensia ; vol. 60)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 90-04-12360-1

1. Emotions. 2. Emotions in literature. 3. Chinese literature—History and criticism. I. Title. II. Series.

BF538.C48S25 2003

152.4'0951--dc21

2003050215

ISSN 0169-9563
ISBN 90 04 12360 1

© Copyright 2003 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

*Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Brill provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910 Danvers, MA 01923, USA.
Fees are subject to change.*

PRINTED IN THE NETHERLANDS

*To Younsil, who has shown me endless
generosity and supported me throughout
my research*

CONTENTS

Preface	ix
List of Abbreviations.....	xi
Introduction	1
The Object of the Research	6
Cultural Construction of Emotions	17
The Representation of Emotions and its Language.	
The Cases of Laugh and Sigh	28
The Codes of Emotions. Searching for “Cognitive Elements” ..	50
On Selected Chinese Sources.....	69
Social and Cultural Background	85
A Preliminary Survey	104
Symbolic Representations of Emotions: Metaphors and Stereotypes, Allegories of Passions and Some Related Concepts	106
Ideological Representation of Emotions:	
Philosophical Background.....	148
The Control of Passions	160
The “Cult of Emotions”.....	186
Some Attempts at Classification	206
General Chinese Terms for States of Mind and Emotions.....	226
The Working Method of the Project	247
1. Positive Expectations and Interactions. Love-Desire-Hope Complex: Terminology and Definitions.....	267
Chinese Terms and Some Examples.....	280
2. Aggressive-Opposing Emotions. Anger-Aversion-Disgust Complex and Jealousy: Terminology and Definitions	324
Chinese Terms and Some Examples.....	333
3. Negative Projections. Fear-Fright-Suspicion-Worry Complex and Surprise: Terminology and Definitions.....	359
Chinese Terms and Some Examples.....	367
4. Unsatisfactory Affects. Sadness-Regret-Shame Complex:	

Terminology and Definitions.....	384
Chinese Terms and Some Examples.....	395
5. Satisfactory Affects: Joy-Pride Complex: Terminology and Definitions	436
Chinese Terms and Some Examples.....	444
Preliminary Conclusions	455
Bibliography.....	468
Textual Analysis: a Glossary.....	534
Index.....	594